

Germany-Hamburg: Information systems and servers

OJ S 166/2023 30/08/2023

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Hamburg Port Authority AöR

Postal address: Neuer Wandrahm 4

Town: Hamburg

NUTS code: DE600 Hamburg

Postal code: 20457

Country: Germany

E-mail: zentralereinkauf@hpa.hamburg.de

Telephone: +49 40428473919/2544

Internet address(es):

Main address: <https://www.vergabe.rib.de>

Address of the buyer profile: <https://www.vergabe.rib.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/125981>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/125981>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/125981>

I.6. Main activity

Port-related activities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Beschaffung einer Storagelösung

Reference number: IT-3015-23-O-EU

II.1.2. Main CPV code

48800000 Information systems and servers

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Hamburg Port Authority AöR (HPA) beabsichtigt eine Storage-Lösung, bestehend aus zwei Storage Systemen als High Performance Lösung, zu beschaffen. Die nutzbare Kapazität je System am Host hat sichtbar 440 TB zu betragen.

Die Storagelösung teilt sich in zwei Systeme wie folgt auf:

- Storage System (für das Projekt SANTANA)
- Storage System als redundanter Spiegel

Die Lösung ist jeweils mit allen notwendigen Komponenten und Leistungen zu versehen, einschließlich:

- Storage inkl. Netzteil, Controller, Netzwerk, Serveranbindung, Festplatte, Funktionssoftware
- Bedienungsanleitung
- Supportleistungen
- Wartung und Pflege
- Einweisung der IT des Auftraggebers

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE600 Hamburg

Main site or place of performance: Hamburg

II.2.4. Description of the procurement

Die Hamburg Port Authority AöR (HPA) beabsichtigt eine Storage-Lösung, bestehend aus zwei Storage Systemen als High Performance Lösung, zu beschaffen. Die nutzbare Kapazität je System am Host hat sichtbar 440 TB zu betragen.

Die Storagelösung teilt sich in zwei Systeme wie folgt auf:

- Storage System (für das Projekt SANTANA)
- Storage System als redundanter Spiegel

Die Lösung ist jeweils mit allen notwendigen Komponenten und Leistungen zu versehen, einschließlich:

- Storage inkl. Netzteil, Controller, Netzwerk, Serveranbindung, Festplatte, Funktionssoftware
- Bedienungsanleitung
- Supportleistungen
- Wartung und Pflege
- Einweisung der IT des Auftraggebers

Gegenstand der Leistung ist das betriebsbereite Gesamtsystem inklusive Einweisung der Mitarbeiter des Auftraggebers, Dokumentation, Lieferleistungen, Installation und Inbetriebnahme des Gesamtsystems sowie Gewährleistung. Im Angebot ebenfalls enthalten ist eine Servicepauschale für 5 Jahre für beide Storage-Systeme.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/12/2023 End: 30/11/2028

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- 1.) Bestehende Haftpflichtversicherung (Betriebshaftpflicht und/oder Berufshaftpflicht auf gesondertes Verlangen)
- 2.) Erklärung zu EU-RUS-Sanktionen

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- 1.) Referenzliste über die Ausführung von Leistungen in den letzten zwei Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, einschließlich Angabe des Rechnungswertes, der Leistungszeit sowie der Auftraggeber
- 2.) Zertifizierungen und Nachweise
 - 2.1 Unternehmenszertifizierung als Partner für den Vertrieb und Implementierung der angebotenen Produkte
 - 2.2) CE-Kennzeichnung des Herstellers der angebotenen Produkte
 - 2.3) Umweltzertifizierung EN ISO 14001 (oder vergleichbar)
 - 2.4) Lifecycle Assessment Zertifikat nach ISO ISO-14044 oder vergleichbar
 - 2.5) Herstellerinformationen/Nachweise über den maximal zu erreichenden Nutzungszeitraum der Hardware bis "End-of-Service"
 - 2.6) Nachweis Sprachkenntnisse Level C1 des Europäischen Referenzrahmens

Minimum level(s) of standards possibly required:

zu 1.) Referenzen:

Zum Nachweis der Eignung muss der Bieter mindestens zwei Unternehmensreferenzen über die in den letzten zwei Jahren erfolgreich erbrachten Leistungen zur Lieferung, Aufbau und Installation von Speicher-Hardware beibringen, die jeweils folgende Kriterien i), ii) und iii) vollständig und/oder kumulativ innerhalb jedes Referenzprojekts für einen

Referenzauftraggeber erfüllen müssen:

- i) Lieferung, Aufbau und Installation von Speicher-Hardware inklusive Erbringung von Serviceleistungen und
- ii) Auftragsvolumen von mindestens 1.000.000 Euro (exkl. USt.)

- iii) Angabe des Namens des Referenzgebers, Leistungszeitraum, Auskunftsperson mit vollständigen Kontaktdaten beim Referenzgeber, Umfang und Art der erbrachten Leistung in Form einer Projektbeschreibung von maximal einer DIN-A4-Seite
- zu 2.) Zertifizierungen und Nachweise
- i) Unternehmenszertifizierung als Partner für den Vertrieb und Implementierung der angebotenen Produkte
- ii) Nachweis Sprachkenntnisse Level C1 des Europäischen Referenzrahmens

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

Die genannten Mindestanforderungen zur 1.) Wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit und zur 2.) Technische Leistungsfähigkeit müssen zwingend erfüllt sein. Wenn Mindestanforderungen nicht erreicht werden, erfolgt der Ausschluss vom weiteren Verfahren.

III.1.6. Deposits and guarantees required

siehe Vergabeunterlagen

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

siehe Vergabeunterlagen

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem(r) Vertreter(in)

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 27/09/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 07/11/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 27/09/2023 Local time: 10:00

Place:

Ausschreibungsstelle

Information about authorised persons and opening procedure: Die HPA führt die Eröffnungstermine ohne Bieterbeteiligung durch.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:
2028

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

1.) Das Vergabeverfahren erfolgt nach der SektVO.

2.) Die Unterlagen stehen ab sofort nur noch digital unter folgender Adresse zur Verfügung: www.vergabe.rib. Die Ausschreibung befindet sich unter der Maßnahme IT; Vergabenummer IT-3015-23-O-EU.

3.) Bietergemeinschaften sind zugelassen, jedoch ist die Bildung einer Bietergemeinschaft zu begründen. Die Mitglieder der Bietergemeinschaft sind im Angebot vollständig zu benennen (Vordruck). Im Angebot ist ein zentraler Ansprechpartner anzugeben, der bevollmächtigt ist, die Bietergemeinschaft zu vertreten. Bei Bietergemeinschaften hat jedes Mitglied die Nachweise (gem. Pkt. III.1.1 + III.1.2) einzureichen. Die Nachweise zu III.1.3 sind in Summe von einer Bietergemeinschaft einzureichen. Ausländische Bieter /Unternehmen haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes (gem. Pkt. III.1) einzureichen.

4.) Die Übermittlung von Angeboten und allen einzureichenden Unterlagen/Anlagen und Nachweisen muss ausschließlich auf elektronischem Weg (digital) erfolgen. Hierzu ist bei den Vergaben der HPA und ihren Tochterunternehmen zwingend die Vergabepattform www.vergabe.rib.de zu nutzen.

5.) Sollten sich aus Sicht des Bewerbers Nachfragen ergeben, sind diese über die Vergabepattform zu stellen.

6.) Rechtzeitig beim Auftraggeber beantragte Auskünfte zu den Vergabeunterlagen werden in der nach § 16 Abs. 3 Nr. 1 SektVO vorgesehenen Frist vor Eingang der Angebote erteilt.

7.) Fragen, die während des laufenden Verfahrens gestellt und beantwortet werden, sowie Informationen über ggf. Änderungspakete sind unter www.vergabe.rib.de veröffentlicht. Der Bieter hat eigenverantwortlich und regelmäßig die Informationen abzurufen.

8.) Die Bewertung der Angebote erfolgt über die Zuschlagskriterien, die in den Ausschreibungsunterlagen detailliert aufgeführt sind. Für die Bewertung der Zuschlagskriterien einzureichende Unterlagen sind in den Ausschreibungsunterlagen aufgeführt. Fehlende Unterlagen, die für die Bewertung der Zuschlagskriterien erforderlich sind, werden nicht nachgefordert. Das Angebot ist somit unvollständig und wird von der weiteren Wertung ausgeschlossen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Postal address: Gänsemarkt 36

Town: Hamburg

Postal code: 20354

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Hinsichtlich der Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen gilt § 160 Abs.3 Nr. 4 GWB 2016. Insbesondere ist ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren gemäß § 160 Abs.3 Nr. 4 GWB 2016 nur zulässig, soweit nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Hamburg Port Authority AöR

Postal address: Brooktorkai 1

Town: Hamburg

Postal code: 20457

Country: Germany

Telephone: +49 040428473919

VI.5. Date of dispatch of this notice

25/08/2023